(19) DANMARK

(10) DK/EP 3556715 T3

(12) Oversættelse af europæisk patentskrift

Patent- og Varemærkestyrelsen

(51) Int.Cl.: *B 66 C 23/70 (2006.01)* *B 66 F 11/04 (2006.01)*

(45) Oversættelsen bekendtgjort den: **2021-08-16**

(80) Dato for Den Europæiske Patentmyndigheds bekendtgørelse om meddelelse af patentet: **2021-06-02**

(86) Europæisk ansøgning nr.: **19169650.9**

(86) Europæisk indleveringsdag: **2019-04-16**

(87) Den europæiske ansøgnings publiceringsdag: **2019-10-23**

(30) Prioritet: **2018-04-16 IT 201800004537**

(84) Designerede stater: **AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR**

(73) Patenthaver: **Hinowa S.p.A., Via Fontana snc, 37054 Nogara (VR), Italien**

(72) Opfinder: **POLTRONIERI, Zeno, c/o HINOWA S.p.A., Via Fontana snc, 37054 NOGARA (VR), Italien**

(74) Fuldmægtig i Danmark: **Zacco Denmark A/S, Arne Jacobsens Allé 15, 2300 København S, Danmark**

(54) Benævnelse: **Luftarbejdsplatform**

(56) Fremdragne publikationer:
EP-A1- 2 520 530
WO-A1-2014/095803
FR-A1- 2 681 649

DESCRIPTION

TECHNICAL FIELD

[0001] The present invention relates to an aerial work platform.

[0002] In particular, the present invention relates to an aerial work platform of the type comprising a people-holding cage; and a support and transport assembly for the cage.

BACKGROUND ART

[0003] Generally, the support and transport assembly for the cage comprises a self-propelled vehicle; a rotating turret coupled to the self-propelled vehicle for rotating, with respect to the self-propelled vehicle, around a substantially vertical axis of rotation; a lifting unit interposed between the turret and the cage to move the cage between a lowered rest position and a plurality of raised operating positions; and a stabilizer device to stabilize the aerial work platform in use Document WO 2014 095803 discloses an aerial platform with the features of the preamble of claim 1.

[0004] The lifting unit comprises a telescopic arm comprising, in turn, a first section bar; a second section bar fitted inside the first section bar to move between a retracted position and an extracted position; a third section bar fitted inside the second section bar to move between a retracted position and an extracted position; and a fourth section bar fitted inside the third section bar to move between a retracted position and an extracted position.

[0005] The telescopic arm further comprises an operating device to move the aforementioned second, third, and fourth section bars between the respective extracted positions and the respective retracted positions.

[0006] The operating device comprises an actuator cylinder fitted inside the telescopic arm and interposed between the first section bar and the second section bar to move the second section bar between its extracted and retracted positions; a first rope-operated system fitted inside the telescopic arm to move the third section bar between its extracted and retracted positions; and a second rope-operated system fitted inside the telescopic arm to move the fourth section bar between its extracted and retracted positions.

[0007] The first rope-operated system usually comprises a first pair of ropes, which are coupled to the first section bar and the third section bar, and are wound around at least one first pulley coupled in an axially fixed manner to a first end of the second section bar; and a second pair of ropes, which are coupled to the first section bar and the third section bar, and are wound around at least one second pulley coupled in an axially fixed manner to a second

end of the second section bar opposite the first end of the second section bar.

[0008] The second rope-operated system usually comprises a first pair of ropes, which are coupled to the second section bar and the fourth section bar, and are wound around at least one first pulley coupled in an axially fixed manner to a first end of the third section bar; and a second pair of ropes, which are coupled to the second section bar and the fourth section bar, and are wound around at least one second pulley coupled in an axially fixed manner to a second end of the third section bar opposite the first end of the third section bar.

[0009] The lifting unit further comprises at least one pipe (usually a plurality of pipes) to feed an operating fluid along the telescopic arm.

[0010] Each pipe comprises a first flexible segment fitted inside a first cable-holding chain, which extends outside the telescopic arm and is fixed to the first section bar and the third section bar; and a second flexible segment fitted inside a second cable-holding chain, which extends outside the telescopic arm and is fixed to the third section bar and the fourth section bar.

[0011] Since, usually, the four section bars must have relatively small cross-sections to meet regulatory and/or functional restrictions, the known aerial work platforms of the type described above have some drawbacks mainly due to the fact that the flexible segments of the pipes and the respective cable-holding chains must be mounted outside the telescopic arm and are therefore exposed to the risk of impacts and damage.

DISCLOSURE OF INVENTION

[0012] The object of the present invention is to provide an aerial work platform, which is free of the drawbacks described above and simple and economical to implement.

[0013] According to the present invention, an aerial work platform is provided as claimed in the appended claims.

BRIEF DESCRIPTION OF THE DRAWINGS

[0014] The present invention will now be described with reference to the accompanying drawings, which illustrate a non-limiting embodiment thereof, in which:

Figure 1 is a schematic side view, with parts removed for clarity, of a preferred embodiment of the aerial work platform of the present invention;

Figure 2 is a perspective view of a detail of the aerial work platform in Figure 1;

Figure 3 is a schematic perspective view, with parts in section and parts removed for clarity, of a first detail of Figure 2;

Figure 4 is a schematic perspective view, with parts in section and parts removed for clarity, of a second detail of Figure 2;

Figure 5 is a schematic perspective view, with parts in section and parts removed for clarity, of a third detail of Figure 2;

Figure 6 is a schematic perspective view, with parts in section and parts removed for clarity, of a fourth detail of Figure 2;

Figure 7 is a schematic perspective view, with parts in section and parts removed for clarity, of a fifth detail of Figure 2;

Figure 8 is a schematic perspective view, with parts in section and parts removed for clarity, of a sixth detail of Figure 2; and

Figure 9 is a schematic perspective view, in enlarged scale, of a detail of Figure 8.

BEST MODE FOR CARRYING OUT THE INVENTION

[0015] With reference to Figure 1, reference numeral 1 indicates, as a whole, an aerial work platform comprising a tracked vehicle 2 provided with a stabilizer device 3 of a known type suitable to stabilize the aerial work platform 1 in use.

[0016] The device 3 comprises a plurality of oscillating arms 4 (in this case four arms 4), each of which is rotatably coupled to the vehicle 2 so as to oscillate, with respect to the vehicle 2, around a respective substantially horizontal fulcrum axis 5 between a rest position (Figure 1) and an operating position (not shown).

[0017] The vehicle 2 further supports a rotating turret 6, which extends upwards from the vehicle 2 and is rotatably coupled to the vehicle 2 so as to rotate, with respect to the vehicle 2 and under the thrust of an operating device, of a known type and not shown, around a substantially vertical axis of rotation 7.

[0018] The aerial work platform 1 further comprises a people-holding cage 8 of a known type, which has a substantially horizontal supporting surface P and is connected to the turret 6 by the interposition of a lifting unit 9 configured to move the cage 8 between a lowered rest position (Figure 1) and a plurality of raised operating positions (not shown).

[0019] The unit 9 comprises a plurality of lifting arms (in this case three lifting arms 10, 11, 12) arranged in succession and connected together in a known manner.

[0020] As shown in Figure 2, the arm 10 is a telescopic arm comprising an axially fixed section bar 13 connected to the turret 6, and three movable section bars 14, 15, 16, of which the section bar 14 is fitted inside the section bar 13 and slidably coupled thereto, the section bar 15 is fitted inside the section bar 14 and slidably coupled thereto, and the section bar 16 is connected to the arm 11 and fitted inside the section bar 15 and slidably coupled thereto.

[0021] The section bars 14, 15, 16 have a parallelepiped shape with a substantially rectangular section and are movable between a retracted position (Figure 1), in which the arm 10 has its minimum length, and an extracted position (not shown), in which the arm 10 has its maximum length.

[0022] With reference to Figures from 3 to 6, the section bars 14, 15, 16 are moved between the aforesaid retracted and extracted positions in a substantially rectilinear direction of movement 17 by an operating device 18 comprising an actuator cylinder 19, to move the section bar 14 between its retracted and extracted positions, a pair of rope-operated systems 20, 21, to move the section bar 15 between its extracted and retracted positions, and a pair of rope-operated systems 22, 23, to move the section bar 16 between its extracted and retracted positions.

[0023] The cylinder 19 extends inside the arm 10, is fixed to the section bar 14 parallel to direction 17, and has an output rod 24 fastened to the section bar 13.

[0024] As shown in Figure 4, the system 20 is fitted inside the arm 10, and in this case comprises a pair of pulleys 25 rotatably mounted at one free end of the cylinder 19, hence of the section bar 14, to move integrally with the section bar 14 in direction 17.

[0025] The system 20 further comprises a pair of ropes 26, each of which is wound around a respective pulley 25 and has two free ends, one fixed to the section bar 13 and the other one to the section bar 15.

[0026] With reference to Figure 5, the system 22 is fitted inside the arm 10, and in this case comprises a pair of pulleys 27 rotatably mounted at one free end of the section bar 15, to move integrally with the section bar 15 in direction 17.

[0027] The system 22 further comprises a pair of ropes 28, each of which is wound around a respective pulley 27 and has two free ends, one fixed to the section bar 14 and the other one to the section bar 16.

[0028] In use, the actuation of the cylinder 19 to move the section bar 14 from its retracted position to its extracted position involves both the movement of the pulleys 25 in direction 17, therefore the dragging of the section bar 15 by the ropes 26, and the movement of the pulleys 27 in direction 17, therefore the dragging of the section bar 16 by the ropes 28.

[0029] In other words, the actuation of the cylinder 19 to move the section bar 14 from its retracted position to its extracted position allows the two rope-operated systems 20, 22 to directly move the section bars 15 and 16 from their retracted positions to their extracted positions.

[0030] As shown in Figure 6, the system 21 is fitted inside the arm 10, and in this case comprises a pair of pulleys 29, which are rotatably mounted at one free end of the section bar 14 opposite the free end of the section bar 14 on which the pulleys 25 are mounted, and are movable integrally with the section bar 14 in direction 17.

[0031] The system 21 further comprises a pair of ropes 30, each of which is wound around a respective pulley 29 and has two free ends, one fixed to the section bar 13 and the other one to the section bar 15.

[0032] The system 23 is fitted inside the arm 10, and in this case comprises a pair of pulleys 31, which are rotatably mounted at one free end of the section bar 15 opposite the free end of the section bar 15 on which the pulleys 27 are mounted, and are movable integrally with the section bar 15 in direction 17.

[0033] The system 23 further comprises a pair of ropes 32, each of which is wound around a respective pulley 31 and has two free ends, one fixed to the section bar 14 and the other one to the section bar 16.

[0034] In use, the actuation of the cylinder 19 to move the section bar 14 from its extracted position to its retracted position involves both the movement of the pulleys 29 in direction 17, therefore the dragging of the section bar 15 by the ropes 30, and the movement of the pulleys 31 in direction 17, therefore the dragging of the section bar 16 by the ropes 32.

[0035] In other words, the actuation of the cylinder 19 to move the section bar 14 from its extracted position to its retracted position allows the two rope-operated systems 21, 23 to directly move the section bars 15 and 16 from their extracted positions to their retracted positions.

[0036] With reference to Figures 7, 8 and 9, the unit 9 further comprises a plurality of pipes 33 (in this case four pipes 33, only two of which are shown in Figures 8 and 9) fitted inside the arm 10 to feed an operating fluid, usually oil, along the arm 10 to at least one user (not shown) connected above the arm 10.

[0037] Each pipe 33 comprises a flexible segment 34 housed inside a cable-holding chain 35, which is fitted inside the arm 10 and fixed at its free ends to the section bar 15 and the section bar 16, to guide the flexible segment 34 during the movements of the section bar 16 between its extracted and retracted positions.

[0038] The flexible segment 34 is fastened to the section bars 15 and 16, configured to feed

the operating fluid from the section bar 15 to the section bar 16, and connected to a further flexible or rigid segment (not shown) of the pipe 33 fixed along the section bar 16.

[0039] Each pipe 33 further comprises a flexible segment 36 (Figures 8 and 9), which has one first free end 37 fastened to the section bar 13, is wound around a respective pulley 38 rotatably mounted at one open free end of the section bar 14, extends inside the section bar 14, and has one second free end (not shown) fastened to the section bar 15.

[0040] The flexible segment 36 is configured to feed the operating fluid from the section bar 13 to the section bar 15, is connected to the flexible segment 34, and also connected to a further flexible or rigid segment (not shown) of the pipe 33 fixed along the section bar 13.

[0041] The flexible segment 36 is housed inside the arm 10, and extends parallel to direction 17 inside a hollow space defined between the section bar 13 and the section bar 14.

[0042] The pulleys 38 define part of a guide device 39 further comprising, in this case, two sliding guides 40 formed on the section bar 14 and slidably engaged by the flexible segments 36 of the pipes 33 and, for each pulley 38, a respective countering roller 41 mounted on the section bar 14.

[0043] Since the flexible segments 36 of the pipes 33 are guided within the hollow space defined between the section bar 13 and the section bar 14 and by the guide device 39, the aerial work platform 1 has some advantages mainly due to the fact that the flexible segments 36 of the pipes 33 do not have to be guided within a cable-holding chain similar to the cable-holding chain 35 and that, consequently, the assembly defined by the actuator cylinder 19, the rope-operated systems 20, 21, 22, 23, the pipes 33 and the cable-holding chain 35 can be entirely housed inside the arm 10.

REFERENCES CITED IN THE DESCRIPTION

This list of references cited by the applicant is for the reader's convenience only. It does not form part of the European patent document. Even though great care has been taken in compiling the references, errors or omissions cannot be excluded and the EPO disclaims all liability in this regard.

Patent documents cited in the description

- WO2014095803A [0003]

Patentkrav

1. Luftarbejdsplatform omfattende et bur til personer (8); og en løfteenhed (9) til at løfte buret (8); idet løfteenheden (9) omfatter en teleskopisk arm (10), der på sin side omfatter en første sektionsstang (13), en anden sektionsstang (14), som er monteret inden i den første sektionstang (13) og er bevægelig mellem en tilbagetrukket position og en ekstraheret position, en tredje sektionsstang (15), der er monteret inden i den anden sektionsstang (14) og er bevægelig mellem en tilbagetrukket position og en ekstraheret position, en fjerde sektionsstang (16), der er monteret inden i den tredje sektionsstang (15) og er bevægelig mellem en tilbagetrukket position og en ekstraheret position, en aktuatorcylinder (19) til at bevæge den anden sektionsstang (14) mellem dens ekstraherede og tilbagetrukne position, et første tovstyringssystem (20, 21), der er monteret inden i den teleskopiske arm (10) til at bevæge den tredje sektionsstang (15) mellem dens ekstraherede og tilbagetrukne position, et andet tovstyringssystem (22, 23), der er monteret inden i den teleskopiske arm (10) til at bevæge den fjerde sektionsstang (16) mellem dens ekstraherede og tilbagetrukne position, og mindst et rør (33) til at lede et funktionsfluid langs den teleskopiske arm (10); hvor røret (33) omfatter et første fleksibelt segment (36) til at lede funktionsfluidet fra den første sektionsstang (13) til den tredje sektionsstang (15) og et andet fleksibelt segment (34) til at lede funktionsfluidet fra den tredje sektionsstang (15) til den fjerde sektionsstang (16); hvor det første fleksible segment (36) er monteret inden i den teleskopiske arm (10), strækker sig inden i et hulrum, der er defineret mellem den første sektionsstang (13) og den anden sektionsstang (14) og rager ind i den anden sektionsstang (14) for at blive forbundet med den tredje sektionsstang (15); og hvor det andet fleksible segment (34) er monteret inden i den teleskopiske arm (10) og strækker sig inden i den tredje og den fjerde sektionsstang (15, 16); og **kendetegnet ved, at** aktuatorcylinderen (19) er monteret inden den teleskopiske arm (10) og ved, at den teleskopiske arm (10) endvidere omfatter en føringsindretning (39) til at styre positionen for det første fleksible segment (36) under bevægelse af den anden og den tredje sektionsstang (14, 15) mellem de respektive ekstraherede positioner og de respektive tilbagetrukne positioner; idet førings-

indretningen (39) omfatter mindst en tromle (38), som er monteret på den anden sektionsstang (14); idet det første fleksible segment (36) er viklet omkring tromlen (38).

2. Luftarbejdsplatform ifølge krav 1, hvor mindst en del af det første fleksible segment (36) strækker sig i hulrummet, der er defineret mellem den første sektionsstang (13) og den anden sektionsstang (14) parallelt med en bevægelsesretning (17) for den anden sektionsstang (14) mellem dens ekstraherede og tilbagetrukne position.

3. Luftarbejdsplatform ifølge krav 1 eller 2, hvor det første fleksible segment (36) er koblet til den første sektionsstang (13) og den tredje sektionsstang (15).

4. Luftarbejdsplatform ifølge et af de foregående krav, hvor det andet fleksible segment (34) er koblet til den tredje sektionsstang (15) og den fjerde sektionsstang (16).

5. Luftarbejdsplatform ifølge et af de foregående krav, hvor den teleskopiske arm (10) endvidere omfatter en kabelholdende kæde (35), der er fastgjort til den tredje sektionsstang (15) og den fjerde sektionsstang (16) for at føre det andet fleksible segment (34) under bevægelserne af den fjerde sektionsstang (16) mellem dens ekstraherede og tilbagetrukne position.

6. Luftarbejdsplatform ifølge et af de foregående krav, hvor føringsindretningen (39), for hver tromle (38), endvidere omfatter en respektiv modvalse (41), som er monteret på den anden sektionsstang (14); idet det første fleksible segment (36) strækker sig mellem tromlen (38) og modvalsen (41).

7. Luftarbejdsplatform ifølge et af de foregående krav, hvor føringsindretningen (39) endvidere omfatter mindst en glideføring (40), der er glidbart i indgreb med det første fleksible segment (36).

8. Luftarbejdsplatform ifølge et af de foregående krav, hvor det første tovstyringssystem (20, 21) omfatter mindst en første tromle (25), der på en aksialt

fastgjort måde er koblet til en første ende af den anden sektionsstang (14), hvor mindst et første reb (26) er koblet til den første sektionsstang (13) og den tredje sektionsstang (15) og er viklet omkring den første tromle (25), mindst en anden tromle (29) på en aksialt fastgjort måde er koblet til en anden ende af den anden sektionsstang (14) modsat den første ende, og mindst et andet reb (30) er koblet til den første sektionsstang (13) og den tredje sektionsstang (15) og er viklet omkring den anden tromle (29).

9. Luftarbejdsplatform ifølge et af de foregående krav, hvor det andet tovstyringssystem (22, 23) omfatter mindst en første tromle (27), der på en aksialt fastgjort måde er koblet til en første ende af den tredje sektionsstang (15), hvor mindst et første reb (28) er koblet til den anden sektionsstang (14) og den fjerde sektionsstang (16) og er viklet omkring den første tromle (27), mindst en anden tromle (31) på en aksialt fastgjort måde er koblet til en anden ende af den tredje sektionsstang (15) modsat den første ende, og mindst et andet reb (32) er koblet til den anden sektionsstang (14) og den fjerde sektionsstang (16) og er viklet omkring den anden tromle (31).

DRAWINGS

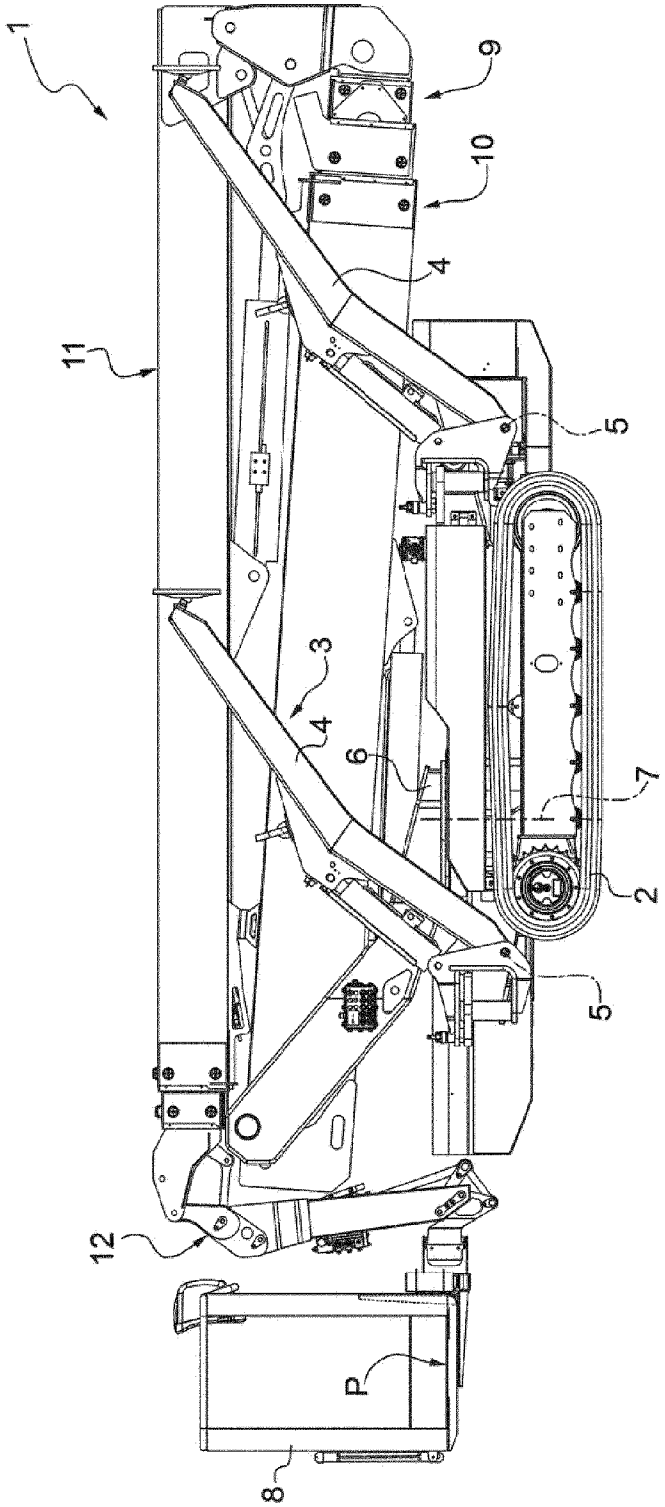

FIG.1

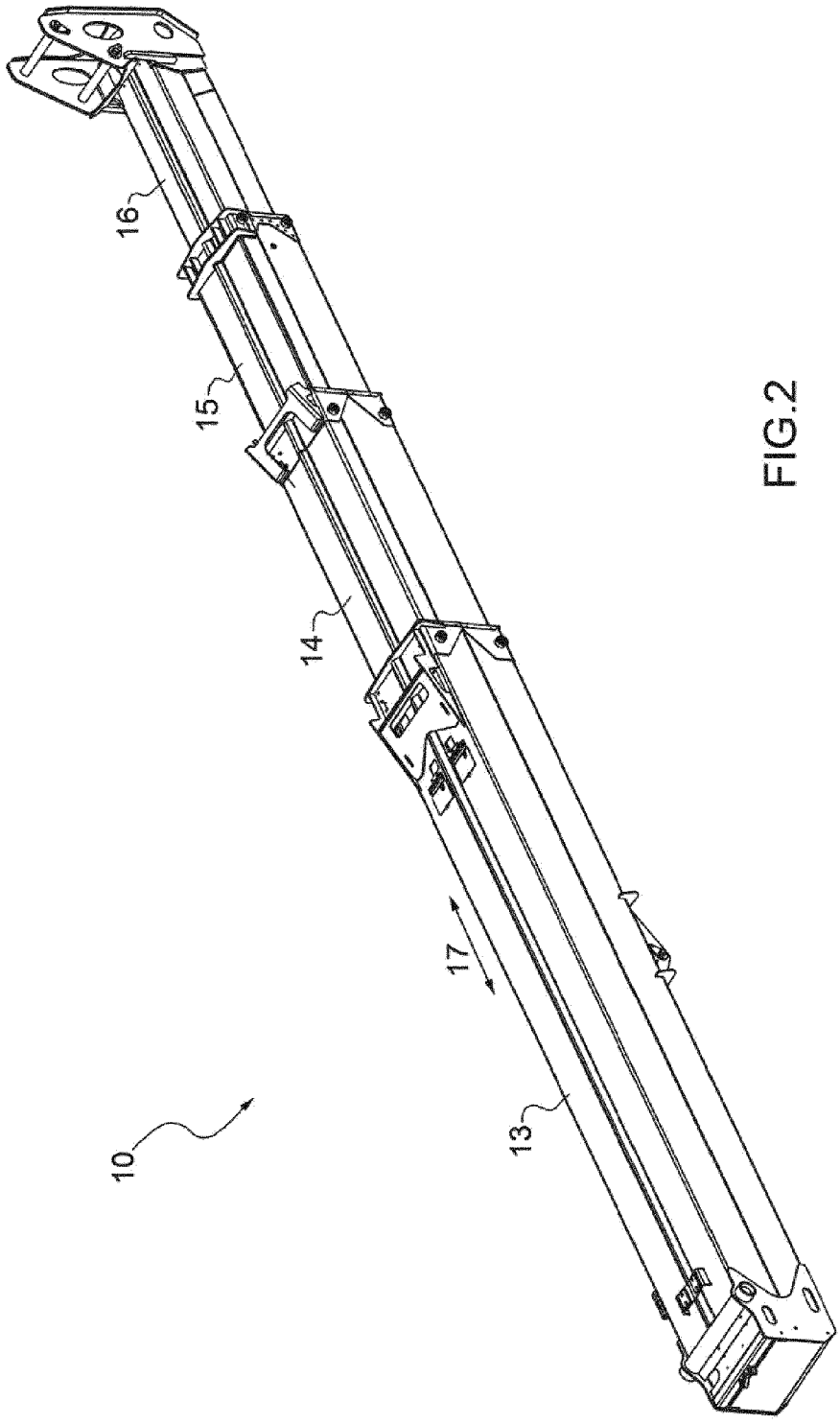

FIG.2

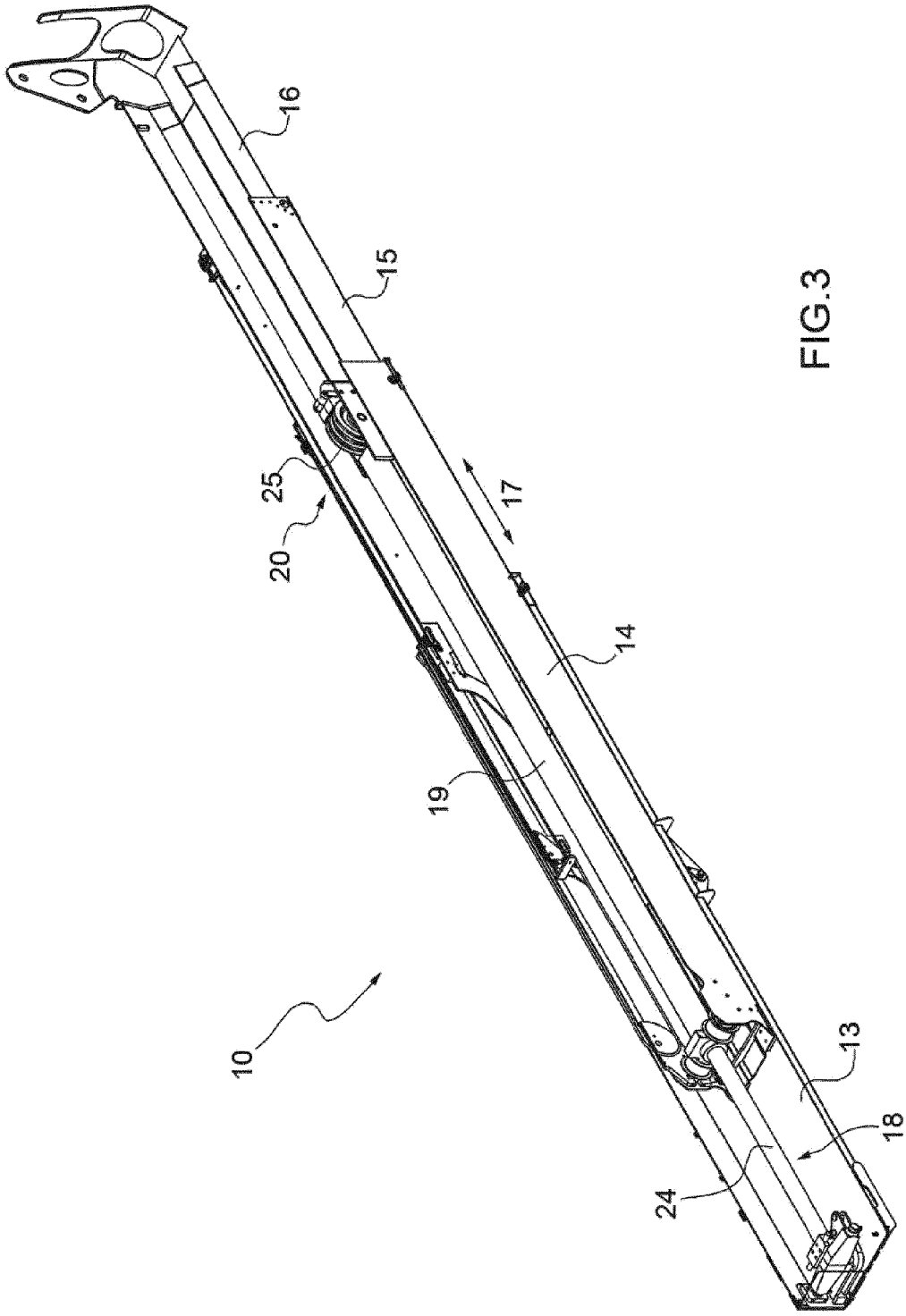

FIG.3

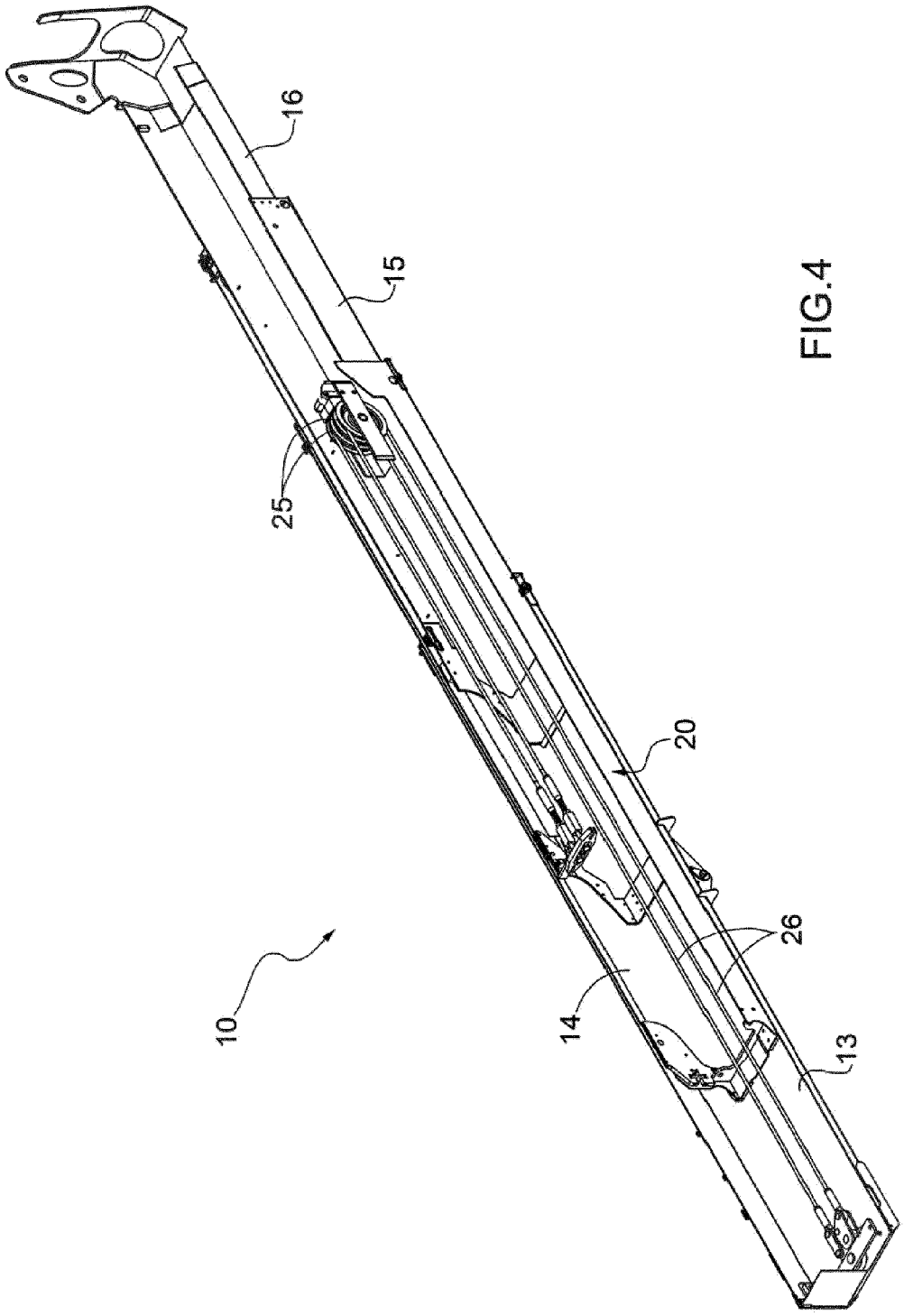

FIG.4

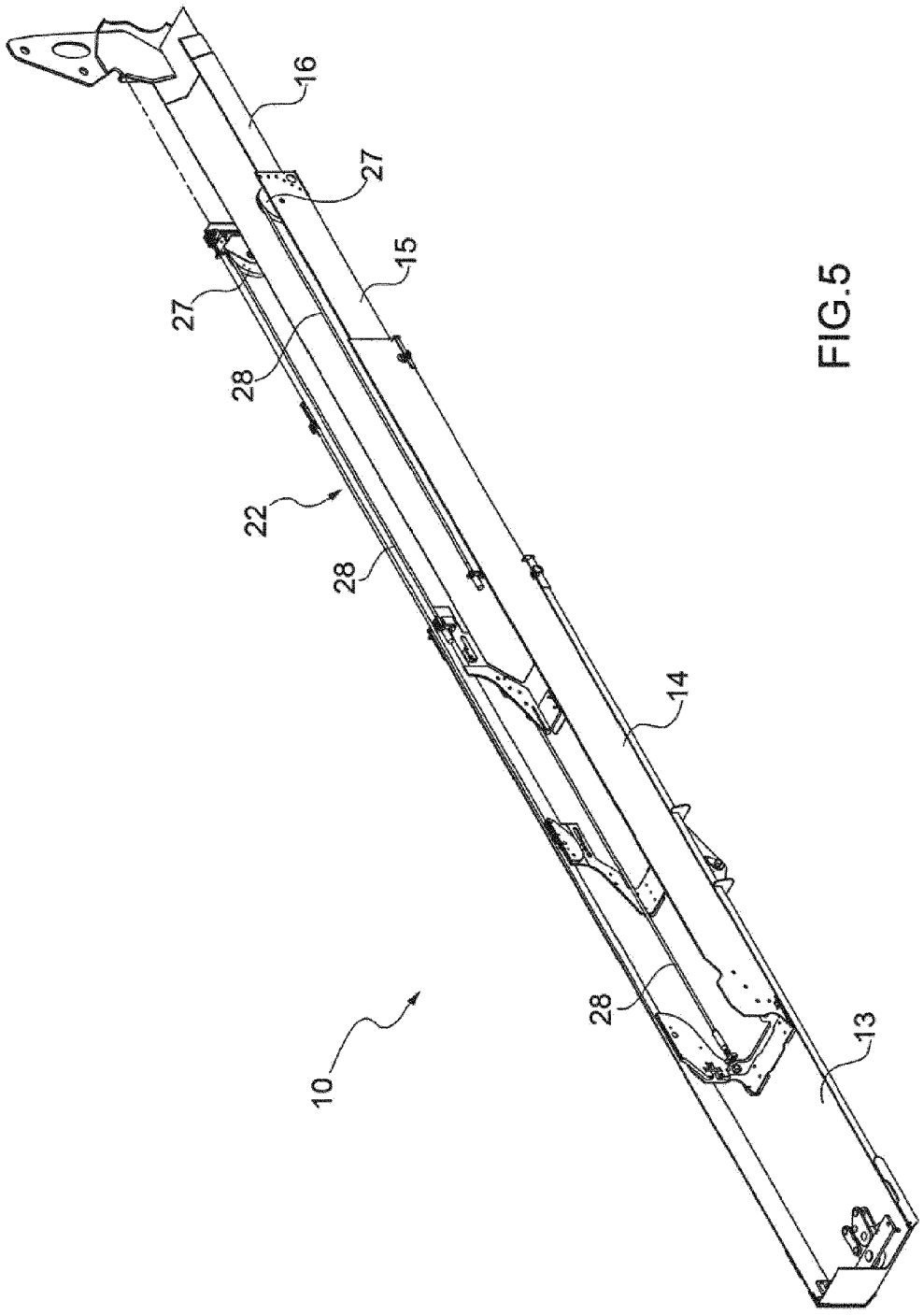

FIG.5

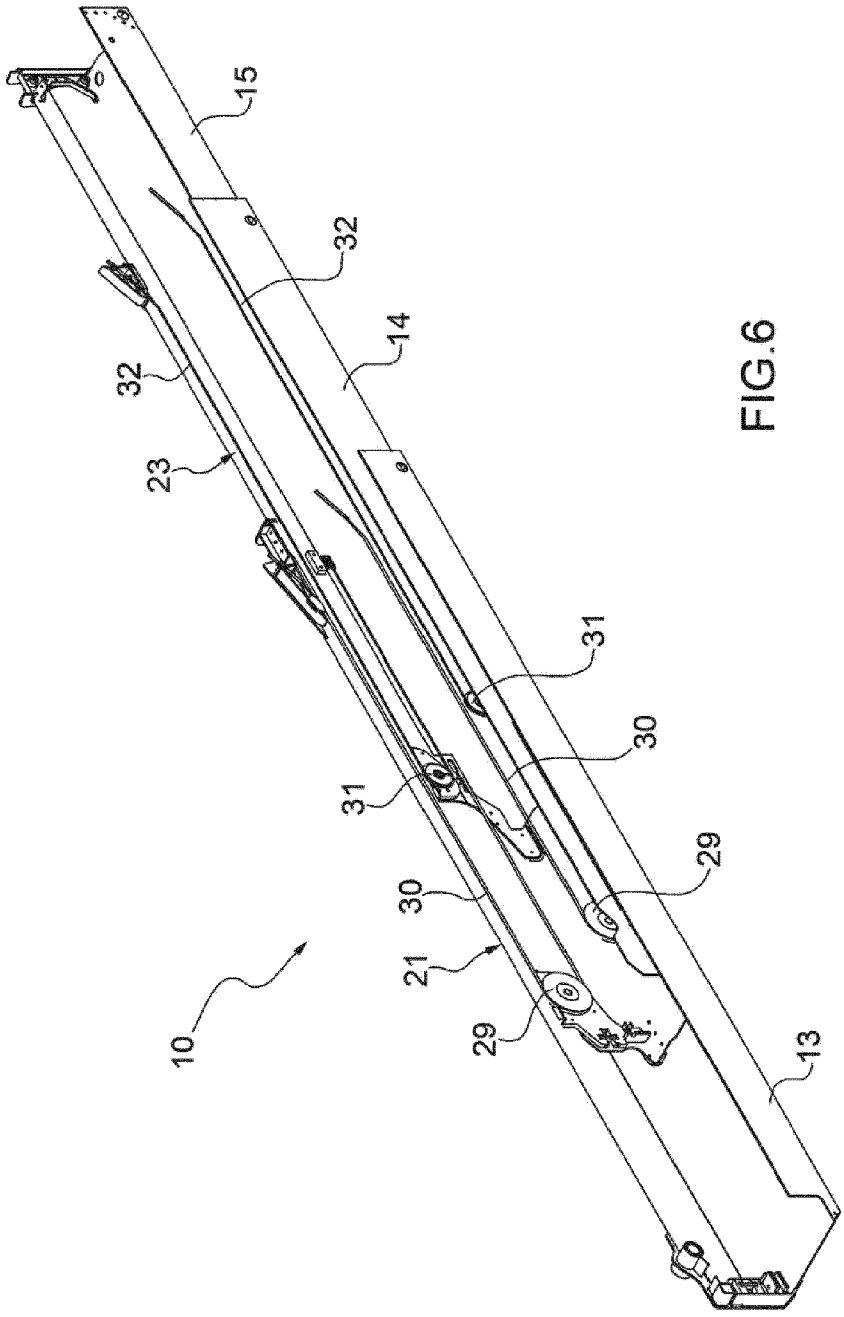

FIG.6

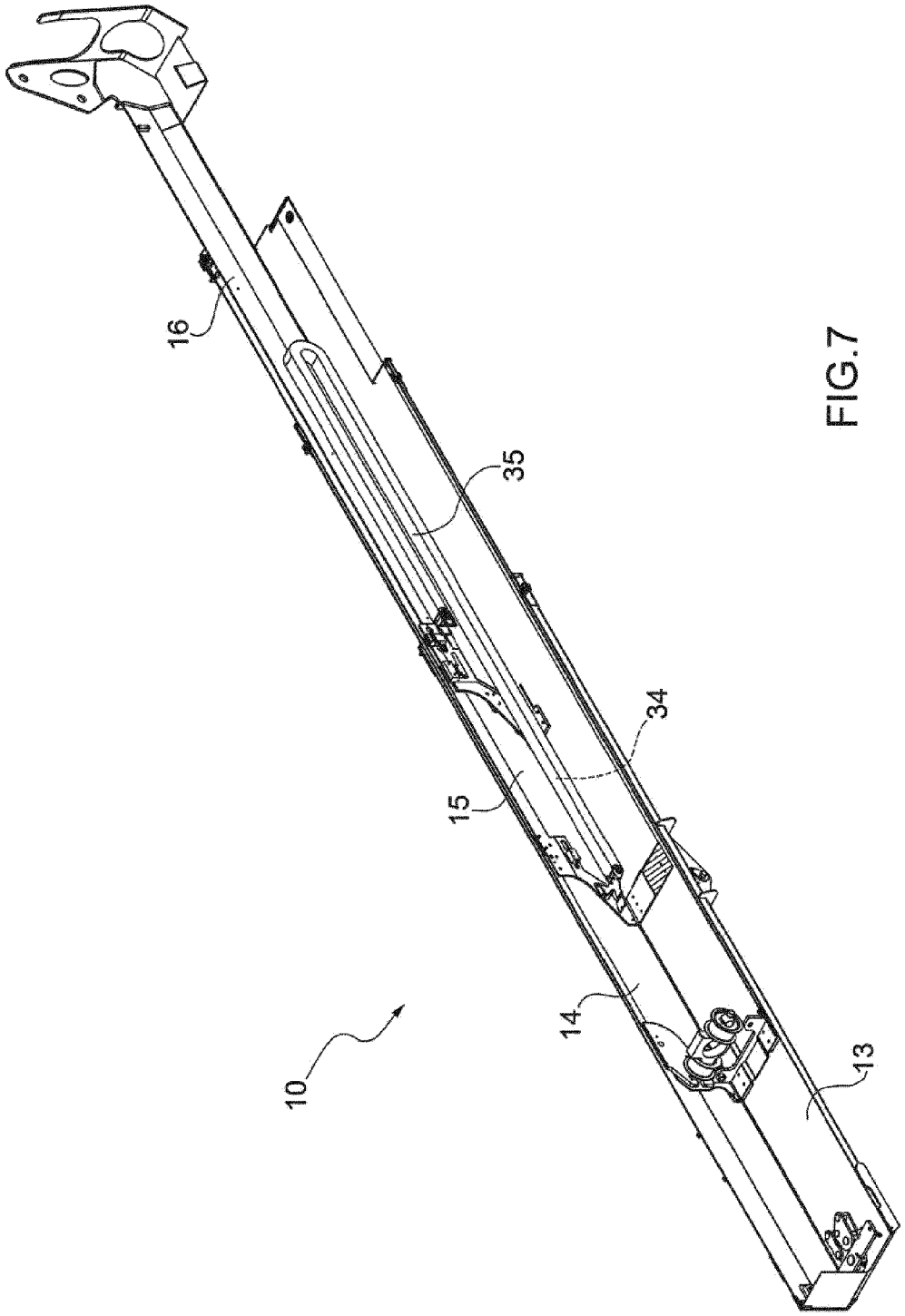

FIG.7

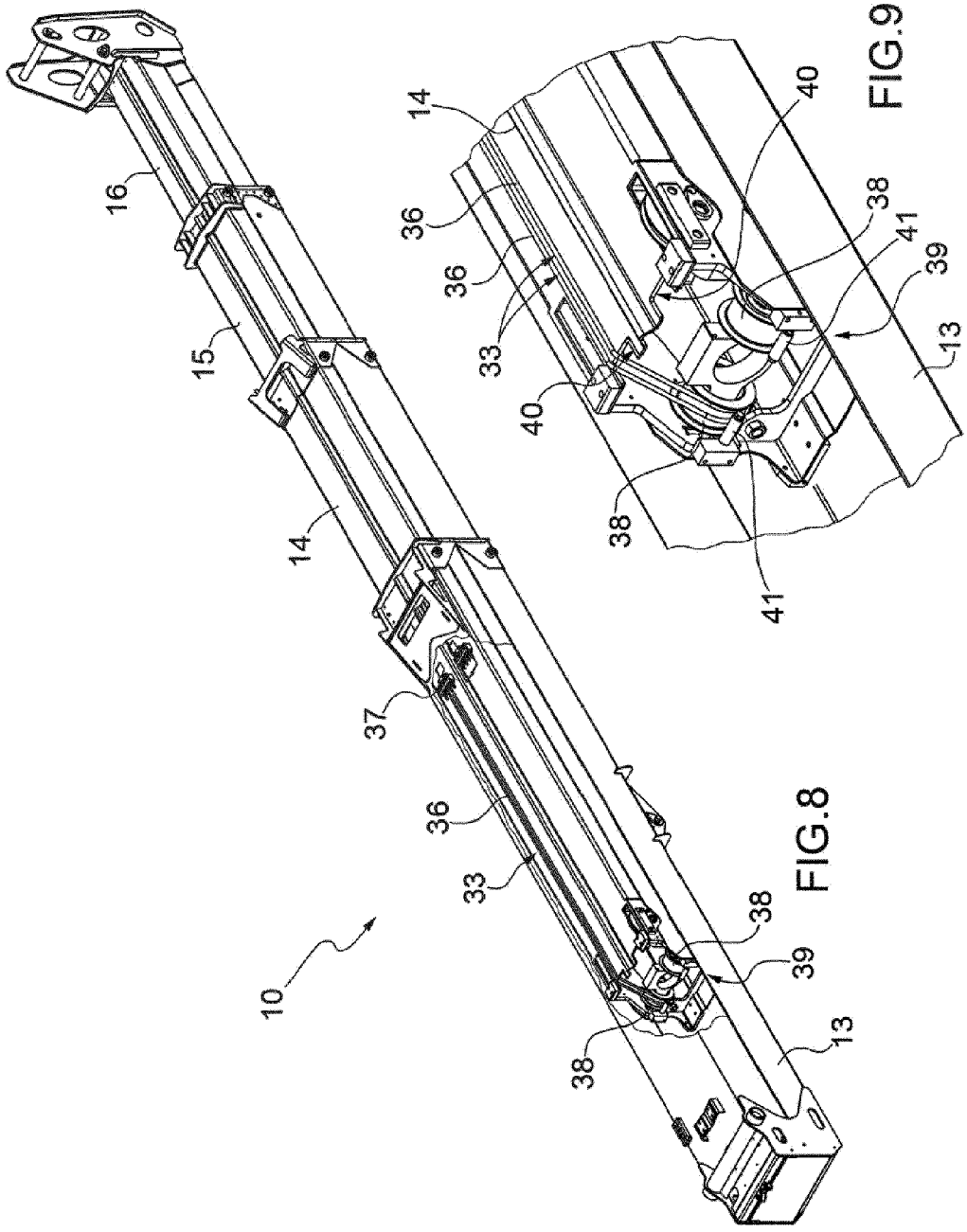

FIG.8

FIG.9